

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

**Abteilung Einkäufe  
Ripartizione Acquisti****Amt für den Ankauf von pharmazeutischen und  
diagnostischen Produkten und entsprechenden Services  
Ufficio Acquisti di prodotti farmaceutici, diagnostici e  
relativi service**

Die Amtsdirektorin - La Direttrice d'Ufficio

**RA / Avv. Lara Boccuzzi**Verantwortliche/r des Verfahrens – Responsabile del  
procedimento:

Nicole Mittermair

Sachbearbeiter/in – Impiegato/a addetto/a: nm

Bozen, den - Bolzano, il 16.02.2023

Spett. le

**SCIENSUS INTERNATIONAL B.V.**

Via Bijsterhuizen 3142

6604 LV Wijchen

sciensus@legalmail.it

**Verhandlungsverfahren für die Lieferung  
des Arzneimittels VOXZOGO****BRIEF ZUM VERTRAGSABSCHLUSS****CIG: 9620672DAD**Nach Mitteilung der Zuschlagserteilung laut  
unserem Protokoll Nr. 29091-BZ vom 16.02.2023  
folgt der Abschluss des obgenannten Vertrages.

Vertragswert, ausgenommen MwSt.

**Procedura negoziata per la fornitura del  
farmaco VOXZOGO****LETTERA DI STIPULAZIONE DEL CONTRATTO**A seguito di comunicazione di aggiudicazione di cui  
al ns. protocollo n. 29091-BZ dd. 16.02.2023, si  
procede alla stipula del contratto di cui sopra.

Importo contrattuale, esclusa l'I.V.A.

**€ 4.209.031,64.-**Hiermit teilen wir mit, dass die Vertragslaufzeit  
bezogen auf die gegenständliche Lieferung wie  
folgt ist: 17.02.2023 bis 30.06.2026.Wir bitten Sie deshalb, uns **innerhalb 10 Tagen**  
nach Erhalt dieses Schreibens folgende  
Unterlagen zu übermitteln:Kopie „**Modell F24 – Gebührenkodex 1552**“  
der **erfolgt**en Bezahlung von 1 Stempelmarke (€  
16,00) – angeben:

- Abschnitt Staatskasse
- Gebühr/Grund: Gebührenkodex 1552.

Oder für ausländische Firmen:

Kopie die Einzahlung der Stempelsteuer (DPR  
642/1972) über € 16,00.- an den Sanitätsbetrieb  
Südtirol – Südtiroler Sparkasse AG – Sitz Bozen –  
Horazstraße 4/d: IBAN: IT61 W060 4511 6190  
0000 0010 000 BIC und SWIFT CRBZIT2B107, mit  
der Begründung „CIG: **9620672DAD** -  
Stempelmarke“ vorzunehmen.Vertragsabschluss: lt. Art. 37, LG Nr. 16/2015 gilt  
das vorliegende Schreiben als Vertrag einschließlich  
folgender Unterlagen, auch wenn nicht materiell  
beigelegt:Con la presente si comunica che il periodo  
contrattuale riferito alla fornitura di cui all'oggetto è  
il seguente: 17.02.2023 al 30.06.2026.Si richiede di voler consegnare **entro 10 giorni**  
dalla data di ricevimento della presente:copia „**Modello F24 – codice tributo 1552**“ per  
l'avvenuto pagamento di 1 marca da bollo (€  
16,00) - indicare:

- Sezione erario
- Tributo/causale: codice tributo 1552.

Oppure per contraente estero:

copia del versamento dell'imposta di bollo (DPR  
642/1972) di € 16,00.-, mediante versamento  
all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige – Cassa di  
Risparmio di Bolzano SpA - sede Bolzano – via  
Orazio 4/d: IBAN: IT61 W060 4511 6190 0000  
0010 000 BIC e SWIFT CRBZIT2B107 con causale  
"CIG: **9620672DAD** - bollo contratto".Stipula contratto: la presente ai sensi dell'art. 37, L.P.  
n. 16/2015 e s.m.i. vale come contratto compresi i  
seguenti documenti anche se non materialmente  
allegati:Thomas-Alva-Edison-Straße 10 D | 39100 Bozen  
Tel. 0471 437996<http://www.sabes.it> | [farma.gare.bz@sabes.it](mailto:farma.gare.bz@sabes.it)Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211Via Thomas Alva Edison 10 D | 39100 Bolzano  
tel. 0471 437996<http://www.asdaa.it> | [farma.gare.bz@sabes.it](mailto:farma.gare.bz@sabes.it)Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

- besondere Vertragsbedingungen;
- wirtschaftliches Angebot (Umschlag C);
- andere Dokumente.

Der vorliegende Vertragsabschluss unterliegt außerdem der ausdrücklichen Auflösungsklausel laut Art. 1456 des Zivilgesetzbuches für den Fall, dass sich herausstellt, dass der Auftragnehmer die allgemeinen Anforderungen nicht erfüllt.

Laut Art. 32, Absatz 10 des GVD 50/2016 ist **keine** Verschiebung des Abschlusses des Vertrages (stand still) vorgesehen.

Mit freundlichen Grüßen

DER ABTEILUNGSDIREKTOR

- capitolato speciale;
- offerta economica (busta C);
- altri documenti.

La presente stipula è altresì sottoposta alla clausola risolutiva espressa ai sensi dell'art. 1456 cc. in caso di sopravvenuto riscontro del mancato possesso dei requisiti di ordine generale in capo all'affidatario.

Come disciplinato dall'art. 32, comma 10 del d.lgs. 50/16, per questa procedura **non** è previsto alcun termine dilatorio della stipula del contratto (stand still).

Cordiali saluti

IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE

Dr. Paolo Filippi

*(digital unterzeichnet / firmato digitalmente)*

Thomas-Alva-Edison-Straße 10 D | 39100 Bozen  
Tel. 0471 437996

<http://www.sabes.it> | [farma.gare.bz@sabes.it](mailto:farma.gare.bz@sabes.it)  
Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen  
Steuernummer/MwSt.-Nr. 00773750211

Via Thomas Alva Edison 10 D | 39100 Bolzano  
tel. 0471 437996

<http://www.asdaa.it> | [farma.gare.bz@sabes.it](mailto:farma.gare.bz@sabes.it)  
Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano  
Cod. fisc./P. IVA 00773750211